

# Impressum

---

## Editori

CRB  
Centro svizzero di studio  
per la razionalizzazione  
della costruzione  
Steinstrasse 21, Casella postale  
8036 Zurigo  
Telefono 044 456 45 45

VSS  
Associazione svizzera  
dei professionisti della  
strada e dei trasporti  
Sihlquai 255  
8005 Zurigo  
Telefono 044 269 40 20

Copyright © 2010 by CRB, Zurigo

Ogni diritto riservato. In particolare è vietato effettuare modifiche alla sistematica e al testo. La ristampa, la riproduzione fotografica o di altro genere, microfilm, la traduzione e la registrazione dei dati su supporti informatici di qualsiasi natura, anche parziale, di quest'opera è permessa unicamente con l'autorizzazione esplicita e scritta da parte del Centro svizzero di studio per la razionalizzazione della costruzione CRB.

---

## CPN 221 I : Strati di fondazione

## Responsabili del contenuto tecnico

SBV (SSIC)  
Società Svizzera Impresari  
Costruttori  
Weinbergstrasse 49  
Casella postale 198  
8042 Zurigo  
Telefono 044 258 81 11  
Telefax 044 258 83 35

ARV  
Aushub-, Rückbau- und  
Recycling-Verband Schweiz  
Gerbegasse 10  
8302 Kloten  
Telefono 044 813 76 56  
Telefax 044 813 76 70

## Gruppo di esperti

La traduzione del presente fascicolo CPN è stata controllata da esperti professionisti e rappresentanti di associazioni professionali. Gli editori ringraziano gli esperti per il concreto appoggio e la fattiva collaborazione.

Paolo Lanfranchi  
  
Mario Orsenigo  
Lorenzo Petrarca

Pagani + Lanfranchi SA, ingegneri consulenti,  
Bellinzona  
Ing. STS/OTIA, Bellinzona  
Mancini & Marti SA, Bellinzona

## Redazione e realizzazione

Coordinazione e correzione  
Traduzione  
Redazione  
  
Terminologia  
Illustrazione  
Produzione editoriale  
Realizzazione tecnica

Milena Giliani, CRB  
Giuliano Quadri, CRB  
Cristina Zanini Barzaghi,  
Milena Giannini Piccardo, CRB  
Milena Giannini Piccardo, CRB  
Fredri Ehrat  
Rolf Mermolja, CRB  
Staffel Druck AG, Zurigo

*Carta senza cloro, acidi e sbiancante ottico; certificata FSC*

---

## Edizione e distribuzione

CRB  
Centro svizzero di studio  
per la razionalizzazione  
della costruzione  
Steinstrasse 21, Casella postale  
8036 Zurigo  
Telefono 044 456 45 45  
Telefax 044 456 45 66

CRB Svizzera italiana  
Viale Portone 4  
6500 Bellinzona  
Telefono 091 826 31 36

E-mail: [info@crb.ch](mailto:info@crb.ch)  
[www.crb.ch](http://www.crb.ch)